

**RADA GMINY  
CIEPŁOWODY**

**UCHWAŁA NR 217/XXXV/13  
RADY GMINY CIEPŁOWODY  
Z DNIA 30 PAŹDZIERNIKA 2013 R.**

**w sprawie zmian w budżecie gminy na 2013 rok.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013, poz. 594 z późn. zm. ) oraz art. 211, art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013, poz. 885 z późn. zm.)-

**Rada Gminy Ciepłowody uchwala, co następuje:**

- § 1. 1. Zwiększa się wydatki gminy o kwotę **33.106,-zł.**  
2. Zmniejsza się wydatki gminy o kwotę **33.106,-zł.**  
Zgodnie z Załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.
- § 2. Załącznik Nr 9 do uchwały budżetowej „Wykaz zadań inwestycyjnych planowanych do realizacji w 2013 roku” otrzymuje brzmienie jak Załącznik Nr 2 do niniejszej uchwały.
- § 3. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.
- § 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**PRZEWODNICZĄCY**  
Rady Gminy

*Władysław Gluza*

# Zmiany w planie wydatków

Załącznik Nr 1 do  
 Uchwały Rady Gminy  
 Nr 217/XXXV/13  
 z dnia 30 października 2013 r.

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600	60017		Transport i łączność	39 500,00	2 000,00	41 500,00
			Drogi wewnętrzne	0,00	2 000,00	2 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	0,00	2 000,00	2 000,00
700	70004		Gospodarka mieszkaniowa	277 410,00	-17 300,00	260 110,00
			Różne jednostki obsługi gospodarstwa mieszkaniowej	186 358,00	-17 300,00	169 058,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	108 500,00	-17 300,00	91 200,00
750	75023		Administracja publiczna	1 283 635,00	2 000,00	1 285 635,00
			Urzędy gmin (miast i miastna prawach powiatu)	1 169 469,00	-2 000,00	1 167 469,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	708 713,00	-2 000,00	706 713,00
		4270	Zakup usług remontowych	10 964,00	-4 480,00	6 484,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	4 480,00	4 480,00
800	80104		Opłaty i wydatki	3 260 462,00	2 300,00	3 270 462,00
			Przedszkola	4 600,00	2 300,00	6 900,00
		4430	Różne opłaty i składki	4 600,00	2 300,00	6 900,00
		80113	Dowożenie uczniów do szkół	226 777,00	1 000,00	227 777,00
		4270	Zakup usług remontowych	11 200,00	1 000,00	12 200,00
		80195	Pozostała działalność	871 597,00	-1 000,00	870 597,00
		4270	Zakup usług remontowych	2 500,00	-1 000,00	1 500,00
		4410	Podróże służbowe krajowe	4 700,00	2 000,00	6 700,00
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	4 440,00	-2 000,00	2 440,00
852	85219		Pomoc społeczna	1 657 635,00	0,00	1 657 635,00
			Ośrodki pomocy społecznej	273 813,00	0,00	273 813,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	165 911,00	426,00	166 337,00
		4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	15 100,00	-426,00	14 674,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	9 000,00	-4 900,00	4 100,00

	4300	Zakup usług pozostałych	12 280,00	4 900,00	17 180,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	3 099 194,00	6 000,00	4 005 194,00
	90095	Pozostała działalność	16 212,00	6 000,00	22 212,00
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	9 911,00	6 000,00	15 911,00
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	310 502,00	9 000,00	319 502,00
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	237 178,00	9 000,00	246 178,00
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	31 579,00	9 000,00	40 579,00
926		Kultura fizyczna	15 333,00	0,00	15 333,00
	92695	Pozostała działalność	42 541,00	0,00	42 541,00
	2320	Dotacje celowe przekazane dla powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	1 000,00	- 1 000,00	0,00
	4300	Zakup usług pozostałych	0,00	1 000,00	1 000,00
<b>Razem:</b>			<b>11 897 947,11</b>	<b>0,00</b>	<b>11 897 947,11</b>

PRZEWODNICZĄCY  
Rady Gminy

Władysław Gluza

# Wykaz zadań inwestycyjnych planowanych do realizacji w roku 2013

Załącznik Nr 2 do  
Uchwały Rady Gminy  
Nr 217/XXXV/13  
z dnia 30 października 2013 r.

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600	60095		Transport i łączność	7 000,00	0,00	7 000,00
			Pozostała działalność	7 000,00	0,00	7 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	7 000,00	0,00	7 000,00
			Zakup wiaty przyśrankowej i wybrukowanie placu w Kozmicach	7 000,00	0,00	7 000,00
630	63095		Turystryka	6 400,00	0,00	6 400,00
			Pozostała działalność	6 400,00	0,00	6 400,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	5 440,00	0,00	5 440,00
			Tablice informujące o szlaku legend	5 440,00	0,00	5 440,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	960,00	0,00	960,00
			Tablice informujące o szlaku legend	960,00	0,00	960,00
700	70004		Gospodarka mieszkaniowa	35 200,00	0,00	35 200,00
			Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej	27 200,00	0,00	27 200,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	27 200,00	0,00	27 200,00
			Modernizacja budynków komunalnych	5 700,00	0,00	5 700,00
			Modernizacja lokali mieszkalnych	21 500,00	0,00	21 500,00
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	8 000,00	0,00	8 000,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	8 000,00	0,00	8 000,00
			Wykup działek pod inwestycje	8 000,00	0,00	8 000,00
710	71004		Działalność usługowa	90 000,00	0,00	90 000,00
			Plany zagospodarowania przestrzennego	90 000,00	0,00	90 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	90 000,00	0,00	90 000,00
			Opracowanie zmiany MPZP	90 000,00	0,00	90 000,00
750	75028		Administracja publiczna	0,00	4 480,00	4 480,00
			Urzędy gmin (miast, miasteczek i powiatu)	0,00	4 480,00	4 480,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	4 480,00	4 480,00

900		Montaż płotków śniegowych w budynku Urzędu Gminy	0,00	4 480,00	4 480,00
		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	3 807 484,00	6 000,00	3 813 484,00
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	3 769 106,00	0,00	3 769 106,00
		Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 449 276,00	0,00	1 449 276,00
	6050	Budowa kanalizacji sanitarnej i wodociągowej dla wsi Koźmice, Karcowice, Tomice z oczyszczalniami ścieków	1 434 776,00	0,00	1 434 776,00
		Budowa przyłącza wodociągowego w Baldwinowicach	7 500,00	0,00	7 500,00
		Opracowanie 2 operatów wodnoprawnych	7 000,00	0,00	7 000,00
	6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 665 892,00	0,00	1 665 892,00
		Budowa kanalizacji sanitarnej i wodociągowej dla wsi Koźmice, Karcowice, Tomice z oczyszczalniami ścieków	1 665 892,00	0,00	1 665 892,00
	6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	555 298,00	0,00	555 298,00
		Budowa kanalizacji sanitarnej i wodociągowej dla wsi Koźmice, Karcowice, Tomice z oczyszczalniami ścieków	555 298,00	0,00	555 298,00
	6210	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych	98 640,00	0,00	98 640,00
		Budowa przyłącza kanalizacji sanitarnej w Tomicach. Dotacja celowa z budżetu na finansowanie kosztów realizacji inwestycji samorządowych zakładów budżetowych	85 640,00	0,00	85 640,00
		Zakup zagęszczarki	13 000,00	0,00	13 000,00
	90002	Gospodarka odpadami	28 467,00	0,00	28 467,00
	6650	Wpłaty gmin i powiatów na rzecz innych jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin lub związków powiatów na dofinansowanie zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	28 467,00	0,00	28 467,00
		Przedsięwzięcie "System gospodarki odpadami"	28 467,00	0,00	28 467,00
	90095	Pozostała działalność	9 911,00	6 000,00	15 911,00
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	9 911,00	6 000,00	15 911,00
		Budowa miejsca wypożyczni w parku Ciepłowydy	9 911,00	6 000,00	15 911,00
		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	36 079,00	9 000,00	45 079,00
	62109	Domy i ośrodki kultury, świetlice, kluby	31 579,00	9 000,00	40 579,00
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	31 579,00	9 000,00	40 579,00
		Modernizacja świetlicy w Piotrowicach Polskich	6 300,00	0,00	6 300,00
		Modernizacja świetlicy w Wilamowicach	5 996,00	0,00	5 996,00
		Modernizacja świetlicy wiejskiej w Baldwinowicach	19 283,00	0,00	19 283,00
		Montaż płotków śniegowych w budynku świetlicy wiejskiej w Dobrzeńniacach	0,00	9 000,00	9 000,00

92195		Pozostała działalność	4 500,00	0,00	4 500,00
6060		Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	4 500,00	0,00	4 500,00
		Zakup sceny	4 500,00	0,00	4 500,00
926		Kultura i sztuka	20 141,00	0,00	20 141,00
92601		Obiekty sportowe	40 000,00	0,00	40 000,00
6050		Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	40 000,00	0,00	40 000,00
		Doposażenie boiska sportowego w Ciepłowodach	10 000,00	0,00	10 000,00
		Wymiana nawierzchni na boisku w Starym Henrykowie	30 000,00	0,00	30 000,00
92695		Pozostała działalność	30 141,00	0,00	30 141,00
6050		Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	30 141,00	0,00	30 141,00
		Budowa ogrodzenia wraz z doposażeniem placu zabaw w Muszkowicach	9 000,00	0,00	9 000,00
		Budowa placu zabaw w Brochocinie	7 000,00	0,00	7 000,00
		Budowa placu zabaw w Dobrzenicach	9 838,00	0,00	9 838,00
		Doposażenie placu zabaw w Jakubowie	4 303,00	0,00	4 303,00
		<b>Razem</b>	<b>4 052 304,00</b>	<b>19 480,00</b>	<b>4 071 784,00</b>

PRZEWODNICZĄCY  
Rady Gminy  
Władysław Stuzza

## UZASADNIENIE

Rada Gminy zwiększa wydatki gminy o kwotę: 33.106,-zł i zmniejsza wydatki gminy o kwotę 33.106,-zł, w tym:

**Dz. 600 Transport i łączność** zwiększenie o kwotę 2.000,-zł wydatków z przeznaczeniem na konserwację rowu przy wewnętrznej drodze gminnej w Brochocinie,

**Dz. 700 Gospodarka mieszkaniowa** zmniejszenie o kwotę 17.300,-zł wydatków zaplanowanych na zakup oleju opałowego,

**Dz. 750 Administracja publiczna** zmniejszenie o kwotę 6.480,-zł i zwiększenie o kwotę 4.480,-zł planowanych wydatków, w tym: 2.000,-zł z tytułu niezrealizowanej wypłaty nagrody jubileuszowej oraz 4.480,-zł przeniesienie środków zaplanowanych na zakup usług remontowych z przeznaczeniem na zadanie inwestycyjne „Montaż płotków śniegowych”,

**Dz. 801 Oświata i wychowanie** przeniesienie na wniosek Dyrektora ZSS wydatków w kwocie 3.000,-zł z przeznaczeniem na naprawę autobusu szkolnego 1.000,-zł oraz podróże służbowe 2.000,-zł.

Dofinansowanie w kwocie 2.300,-zł wydatków przeznaczonych na zwrot gminie dotującej przedszkole niepubliczne dotacji udzielonej na dziecko będące mieszkańcem gminy Ciepłowody, która zgodnie z ustawą o systemie oświaty zobowiązana jest do zwrotu udzielonej dotacji.

**Dz. 852 Pomoc społeczna** zmniejszenie i zwiększenie o kwotę 5.326,-zł wydatków zabezpieczonych na wypłatę dodatkowego wynagrodzenia rocznego oraz zakup materiałów i wyposażenia z przeznaczeniem na wynagrodzenia osobowe 426,-zł oraz zakup usług, w tym opłacenie kosztów prowizji bankowej 4.900,-zł,

**Dz. 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska** zwiększenie o kwotę 6.000,-zł z przeznaczeniem na dofinansowanie zadania inwestycyjnego „Budowa miejsca wypoczynku w parku Ciepłowody”,

**Dz. 921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego** zwiększenie o kwotę 9.000,-zł z przeznaczeniem na montaż płotków śniegowych w budynku świetlicy wiejskiej Dobrzenice,

**Dz. 926 Kultura fizyczna** przeniesienie do właściwego § klasyfikacji budżetowej wydatku w kwocie 1.000,-zł zaplanowanego na udział gminy w realizację programu „Dolnoślązak umie pływać”.

W związku ze zmianami wprowadzonymi w wydatkach inwestycyjnych uaktualniony zostaje Załącznik nr 9 do uchwały budżetowej „Wykaz zadań inwestycyjnych planowanych do realizacji w 2013 roku.